



Distr.
LIMITADA
LC/CEA.11/10
17 de noviembre de 2021
ORIGINAL: ESPAÑOL
21-00820

Undécima Reunión de la Conferencia Estadística de las Américas
de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Reunión virtual, 23 a 25 de noviembre de 2021

**LINEAMIENTOS PARA LA CONFORMACIÓN Y FUNCIONAMIENTO
DE LOS GRUPOS DE TRABAJO DE LA CONFERENCIA
ESTADÍSTICA DE LAS AMÉRICAS**



ÍNDICE

	<i>Página</i>
INTRODUCCIÓN.....	3
I. CONFORMACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS GRUPOS DE TRABAJO	4
A. OBJETIVOS DE LOS GRUPOS DE TRABAJO	4
B. INTEGRANTES DE LOS GRUPOS.....	4
1. Coordinador o coordinadores.....	4
2. Miembros	4
3. Secretaría Técnica.....	5
C. DURACIÓN DE LOS GRUPOS DE TRABAJO	5
D. FUNCIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO.....	5
E. IMPLEMENTACIÓN Y SEGUIMIENTO A LOS PROGRAMAS DE TRABAJO.....	6
1. Productos de los Grupos de Trabajo	6
2. Informes de avance de actividades.....	7
3. Entregas parciales y producto final	7
II. PROCEDIMIENTO PARA LA PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS DE PRODUCTOS.....	8
A. FORMATO PARA LA PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS DE PRODUCTOS	8
B. EVALUACIÓN Y APROBACIÓN DE LAS PROPUESTAS DE PRODUCTOS	9
1. Evaluación.....	9
2. Aprobación.....	9

INTRODUCCIÓN

En el presente documento se dan a conocer los lineamientos para la conformación y el funcionamiento de los Grupos de Trabajo de la Conferencia Estadística de las Américas (CEA) de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Se trata de una actualización de las *Directrices para el funcionamiento de los Grupos de Trabajo*¹, que recoge las sugerencias realizadas por los países miembros en el marco de la Décima Reunión de la Conferencia (Santiago, 2019).

Los Grupos de Trabajo se crearon en la Tercera Reunión de la Conferencia (Santiago, 2005), como un mecanismo de colaboración entre países que permitiera dar cumplimiento al mandato de la Conferencia, a saber: contribuir al desarrollo y el mejoramiento de las estadísticas nacionales en los países de la región y su comparabilidad, y promover la cooperación internacional, regional y bilateral entre los institutos nacionales de estadística y los organismos internacionales y regionales². Desde entonces, el número y ámbito temático de los Grupos de Trabajo ha variado y los criterios para su conformación y funcionamiento se han ajustado paulatinamente conforme a los planteamientos de los países miembros.

En la Décima Reunión de la Conferencia se estableció que todos los Grupos de Trabajo se orientarían a la elaboración de un producto final claramente definido, factible de realizarse en un período máximo de dos años³, cuya temática debía ser relevante para el desarrollo estadístico de la región. Asimismo, la Conferencia solicitó incorporar la perspectiva de género en la labor de los Grupos de Trabajo.

A partir del bienio 2020-2021, la creación de los Grupos de Trabajo se ha realizado a través de un proceso en etapas. En primer lugar, los países miembros de la Conferencia presentan propuestas de productos para contribuir al desarrollo estadístico de América Latina y el Caribe. Posteriormente, las propuestas recibidas se someten a una consulta entre los países miembros respecto de la relevancia de los productos propuestos y el interés en participar en su elaboración. Basado en esta información, el Comité Ejecutivo de la Conferencia determina las propuestas que se presentan para aprobación en la reunión de la Conferencia y que serán llevadas a cabo por un Grupo de Trabajo creado específicamente para ese fin.

El presente documento formaliza el proceso de conformación y funcionamiento de los Grupos de Trabajo utilizado en el período anterior y describe el proceso para la presentación de nuevas propuestas en los próximos bienios.

¹ CEPAL, *Directrices para el funcionamiento de los Grupos de Trabajo* (LC/L.4156) Santiago, 2016.

² CEPAL, *Establecimiento de la Conferencia Estadística de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Resolución 2000/7 del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas)* (LC/L.1475(CEA.2001/5)), Santiago, 2001.

³ Véase el numeral 14 de la resolución 11(X), 2019 [en línea] <https://cea.cepal.org/10/sites/cea10/files/cea10-resolucion.pdf>.

I. CONFORMACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS GRUPOS DE TRABAJO

A. OBJETIVOS DE LOS GRUPOS DE TRABAJO⁴

Los Grupos de Trabajo son una modalidad de organización de los países miembros de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL para abordar de manera conjunta un problema o una temática relativa a los objetivos del Plan Estratégico: fortalecer la organización y las prácticas de gestión de las oficinas nacionales de estadística y la integración y coordinación de los sistemas estadísticos nacionales; fomentar el desarrollo de capacidades técnicas y metodológicas para generar información estadística de calidad, y fomentar la coordinación y cooperación entre los países miembros de la Conferencia y los organismos internacionales.

Los Grupos de Trabajo deben orientarse a la elaboración de un único producto y su programa de actividades debe ser acorde con la disponibilidad de recursos humanos de los países miembros y las posibilidades de financiamiento para lograr el cumplimiento de las metas propuestas. Todos los países miembros de la Conferencia que lo deseen pueden integrarse a un Grupo de Trabajo, en el entendido de que esto conlleva el compromiso de las oficinas nacionales de estadística de incorporar a su programa habitual de tareas el tiempo que dediquen los expertos al Grupo de Trabajo.

B. INTEGRANTES DE LOS GRUPOS

1. Coordinador o coordinadores

Cada Grupo de Trabajo tendrá un país coordinador o dos países que coordinarán en forma conjunta, si se estima conveniente, con las siguientes funciones:

- Coordinar los trabajos del grupo tendientes al cumplimiento del programa de actividades.
- Coordinar con la Secretaría Técnica las labores de apoyo para la ejecución del programa.
- Preparar los informes de avance del Grupo de Trabajo.
- Mantener una comunicación regular con el Comité Ejecutivo a través de los mecanismos que este determine.
- Mantener un contacto regular con la Red de Transmisión del Conocimiento.

2. Miembros

Los Grupos de Trabajo estarán integrados por las oficinas nacionales de estadística de los países miembros de la CEA y por organismos, ya sea nacionales o internacionales, especializados en la materia, que se comprometen a realizar las siguientes funciones:

⁴ Los puntos A, B, C y D se basan en lo dispuesto en la resolución 11(X), 2019 [en línea] <https://cea.cepal.org/10/sites/cea10/files/cea.10-resolucion.pdf>.

- Designar un punto focal para participar en las actividades del Grupo de Trabajo.
- Llevar adelante las tareas asignadas para el cumplimiento del programa de actividades.
- Apoyar al coordinador del grupo en la organización de las actividades necesarias.

3. Secretaría Técnica

Cada Grupo de Trabajo tendrá una Secretaría Técnica que será provista por la CEPAL. En los casos que se requiera, la Secretaría Técnica puede ser compartida con un organismo internacional especializado. Las funciones de la Secretaría incluyen:

- Dar apoyo técnico especializado al Grupo de Trabajo en el área temática respectiva.
- Orientar la elaboración de los productos comprometidos en el programa de trabajo.
- Facilitar la coordinación del Grupo de Trabajo con los organismos internacionales y la búsqueda de financiamiento cuando se requiera.

C. DURACIÓN DE LOS GRUPOS DE TRABAJO

Los Grupos de Trabajo tienen una duración de dos años, período en el cual deben desarrollar y finalizar el producto comprometido. Para ello, pueden realizar diversas tareas de obtención de información (elaboración de cuestionarios o realización de consultas regionales) y encuentros virtuales o presenciales para facilitar el trabajo conjunto. Este tipo de tareas tiene un carácter instrumental para la consecución del objetivo del grupo y no representa un fin en sí mismo del Grupo de Trabajo.

Se espera que cada Grupo de Trabajo presente el producto final en la reunión de la Conferencia posterior a la de su creación. Si la elaboración del producto comprometido lo amerita, el Comité Ejecutivo de la Conferencia considerará excepcionalmente extender la duración del Grupo de Trabajo por un tiempo adicional.

D. FUNCIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO

El Comité Ejecutivo, con el apoyo de la Secretaría de la Conferencia, tiene la responsabilidad de dar seguimiento al funcionamiento de los Grupos de Trabajo y apoyo a sus actividades. Bajo la conducción y coordinación de la Presidencia, el Comité propiciará espacios de discusión que permitan identificar y desarrollar sinergias entre los Grupos de Trabajo, así como la colaboración entre sus miembros.

Antes de cada Reunión de la Conferencia, el Comité Ejecutivo evaluará los antecedentes recabados sobre las propuestas para la creación de Grupos de Trabajo y determinará aquellas que se serán sometidas a la aprobación de la Conferencia.

E. IMPLEMENTACIÓN Y SEGUIMIENTO A LOS PROGRAMAS DE TRABAJO

Durante sus dos años de funcionamiento, los Grupos de Trabajo se comprometen a la entrega de informes de avance de actividades y entregas parciales del producto comprometido, de modo que sea posible realizar un seguimiento del progreso hacia el producto final.

1. Productos de los Grupos de Trabajo

Se espera que los productos de los Grupos de Trabajo tengan impacto regional y sean útiles más allá del período en el que el grupo se encuentre en funcionamiento. Sus resultados apuntan a beneficiar a la región en su conjunto y no solo a los países que participen activamente en ellos.

a) Tipos de productos

Los Grupos de Trabajo pueden elaborar diversos tipos de productos:

- Documentos: diagnósticos o revisiones en profundidad de una temática seleccionada, generación o adaptación de estándares, clasificaciones y metodologías, manuales, recomendaciones, recopilaciones y sistematizaciones de experiencias y buenas prácticas.
- Herramientas metodológicas: bases de datos, herramientas de evaluación de calidad, cuestionarios estandarizados, hojas metodológicas, entre otras.
- Recursos virtuales: plataformas informáticas para acceso a recursos compartidos o para difusión.

Cuando los documentos o herramientas metodológicas elaborados por los Grupos de Trabajo plantean recomendaciones o estándares para ser aplicados a nivel regional, estos deben ser presentados a la Conferencia para su aprobación⁵. Estos productos deben cumplir con algunos requisitos adicionales que se detallan en el punto 3 (“Entregas parciales y producto final”).

b) Inclusión de la perspectiva de género

En la Décima Reunión de la Conferencia Estadística de las Américas, los países de la región solicitaron incorporar la perspectiva de género en la labor de los Grupos de Trabajo de la Conferencia⁶. Para llevar a cabo esta tarea, se han estipulado algunos criterios a ser adoptados por los Grupos de Trabajo, y que se resumen en el documento *Lineamientos para la transversalización de la perspectiva de género en los Grupos de Trabajo de la Conferencia Estadística de las Américas*⁷. El seguimiento de este proceso se hará mediante la evaluación de cada una de las entregas que hagan los Grupos de Trabajo, y el posterior envío de las recomendaciones que corresponda para una adecuada inclusión de la perspectiva de género.

⁵ Algunos productos adoptados por la Conferencia en años recientes incluyen el Código Regional de Buenas Prácticas en Estadísticas para América Latina y el Caribe, la Clasificación de Actividades de Uso del Tiempo para América Latina y el Caribe (CAUTAL) y la Ley Genérica sobre Estadísticas Oficiales para América Latina.

⁶ Véase el numeral 26 de la resolución 11(X), 2019 [en línea] <https://cea.cepal.org/10/sites/cea10/files/cea.10-resolucion.pdf>.

⁷ LC/CEA.11/9.

2. Informes de avance de actividades

Los informes de avance que presentan los Grupos de Trabajo muestran el nivel de progreso de cada una de las actividades programadas para el bienio. Su objetivo es informar a la Conferencia sobre el estado de avance del programa y se presentan como documentos de trabajo en el marco de las reuniones del Comité Ejecutivo. La CEPAL solicitará los informes de avance de manera previa a la realización de las reuniones del Comité Ejecutivo, de acuerdo al siguiente formato.

Nº	Actividad	Nivel de avance (%)	Observaciones
----	-----------	---------------------	---------------

Las acciones realizadas para la incorporación de la perspectiva de género deben ser informadas como parte de las actividades del grupo.

3. Entregas parciales y producto final

Los Grupos de Trabajo deben hacer dos entregas parciales además de la entrega final del producto. Estas entregas corresponden a las distintas etapas del proceso de elaboración del producto y sus plazos coinciden con las dos reuniones del Comité Ejecutivo y la reunión de la Conferencia que tienen lugar cada bienio. El nivel de avance requerido en cada entrega puede variar dependiendo de si se trata de un documento, una herramienta metodológica o un recurso virtual.

a) Primera entrega parcial

En el caso de los documentos, la primera entrega consiste en un índice comentado del contenido que se prevé desarrollar durante el bienio. Debe incluir el título tentativo y una descripción detallada del contenido de cada capítulo o sección. Su objetivo es delimitar el tema a abordar por el Grupo de Trabajo y, por ende, optimizar los recursos y esfuerzos. Este índice constituye una hoja de ruta para la elaboración del documento final, por lo que puede sufrir modificaciones durante el proceso. Este documento no es editado ni traducido por la CEPAL.

Para el caso de las herramientas metodológicas y recursos virtuales, la primera entrega consiste en un informe con la descripción del producto en elaboración. Debe incluir aspectos como objetivos, área temática, contenidos a abordar, técnicas metodológicas y estadísticas a utilizar, entre otros.

En ambos casos, el plazo para la entrega de este avance corresponde a la primera reunión del Comité Ejecutivo posterior a la reunión de la Conferencia en la que se conformaron los Grupos de Trabajo.

b) Segunda entrega parcial

En el caso de los documentos, la segunda entrega corresponde a un borrador del documento final. Se espera que este documento incluya el índice definitivo y un nivel de avance significativo del contenido total previsto (al menos un 60%), para contribuir a su finalización oportuna.

En lo que respecta a herramientas metodológicas y recursos virtuales, esta entrega consiste en un informe o presentación que muestre el avance en la elaboración del producto, por lo que se espera que los aspectos de diseño ya estén muy avanzados y se hayan realizado las primeras pruebas de funcionamiento del instrumento.

En ambos casos, el plazo para el envío de la entrega corresponde a la segunda reunión del Comité Ejecutivo posterior a la reunión de la Conferencia en la que se conformaron los Grupos de Trabajo.

c) **Entrega final**

La entrega final corresponde al envío de la versión definitiva del producto comprometido, ya sea que se trate de un documento, herramienta metodológica o recurso virtual. Sobre la base de los avances realizados durante el bienio, se espera que los Grupos de Trabajo desarrollen en tiempo y forma sus programas de actividades, de manera que les permita concluir el producto final acorde a lo estipulado.

Las versiones finales de los productos deben entregarse tres semanas antes de la reunión de la Conferencia, a excepción de los productos que se presentan para aprobación de la Conferencia. Los documentos que no se presentan para aprobación de la Conferencia no son editados ni traducidos por la CEPAL, y su difusión se realizará a través de la Red de Transmisión del Conocimiento.

Los productos que se presentan para aprobación de la Conferencia consisten en documentos (como guías o manuales) o herramientas (como cuestionario o clasificadores) que proponen metodologías o instrumentos armonizados para la producción, recopilación y difusión de estadísticas oficiales en un tema particular, que sean aplicables a nivel regional y sirvan como un referente metodológico perdurable. La extensión máxima de estos documentos será informada por la Secretaría a los Grupos de Trabajo al inicio de cada bienio.

En este caso, la entrega final debe hacerse con al menos tres meses de anticipación a la realización de la reunión de la Conferencia, a fin de que se cumpla el siguiente proceso: i) revisión y aprobación por parte de todas las oficinas nacionales de estadística de la región; ii) incorporación, por parte del Grupo de Trabajo, de los comentarios recibidos; y iii) edición y traducción por parte de la CEPAL. Una vez concluido este proceso, los productos se presentan como documentos de trabajo para aprobación de la Conferencia.

II. PROCEDIMIENTO PARA LA PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS DE PRODUCTOS

Al finalizar cada bienio, los países miembros de la CEA podrán presentar una o más propuestas para la ejecución de un producto específico en el período siguiente, con base en los lineamientos indicados y en concordancia con temas estadísticos de relevancia a nivel regional.

A. FORMATO PARA LA PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS DE PRODUCTOS

Las propuestas de productos deberán ajustarse al siguiente formato y cumplir con cada uno de los campos especificados.

1. **Nombre del producto:** Señalar de manera clara y sintética el título del producto que se propone.
2. **Institución que realiza la propuesta:** Nombre de la institución y país al que pertenece.
3. **Antecedentes:** Describir el diagnóstico o estado del arte del problema en el cual se inscribe el producto y que justifica su ejecución. En esta sección deben quedar expuestas las razones que motivan la elaboración de este producto y el contexto en el cual se enmarca.

4. **Objetivo general:** Indicar en una oración cuál es el propósito que se busca cumplir por medio de la elaboración de este producto.
5. **Objetivos específicos:** Especificar en tres o cuatro puntos los propósitos parciales que, en su conjunto, permiten concretar el objetivo general. Por medio de los objetivos específicos se busca acotar y demarcar el objetivo general, y son los que permiten definir las acciones concretas o actividades a ejecutar.
6. **Impacto esperado:** Describir cuáles son los efectos esperados a mediano y largo plazo con la implementación de este producto.
7. **Transversalización de la perspectiva de género:** Especificar de qué manera el producto contribuye a la igualdad de género o a su transversalización en el área estadística.
8. **Estándar regional para aprobación de la Conferencia:** Indicar si el producto se trata de un estándar regional para ser aprobado por la Conferencia. Pueden ser documentos (como guías o manuales) o herramientas (como cuestionarios o clasificadores) que proponen metodologías o instrumentos armonizados para la producción, recopilación y difusión de estadísticas oficiales en un tema particular, cuya utilidad sea de alcance regional y perdurable el mayor tiempo posible.
9. **Presupuesto y fuente de financiamiento:** Se espera que los productos sean realizados en su mayoría con los recursos humanos de las instituciones participantes en el Grupo de Trabajo. Es preciso indicar el presupuesto que se necesita para la elaboración del producto y si se espera contar con alguna fuente de financiamiento complementaria.
10. **Plan de trabajo:** Incluir un plan de trabajo con un mínimo de cinco y un máximo de diez actividades necesarias para elaborar el producto, según el siguiente formato.

Plan de trabajo			
Actividad	Fecha de inicio	Fecha de término	Observaciones

B. EVALUACIÓN Y APROBACIÓN DE LAS PROPUESTAS DE PRODUCTOS

1. Evaluación

El Comité Ejecutivo evaluará las propuestas de productos de acuerdo con los lineamientos aquí descritos. Las propuestas que cumplan los requisitos solicitados serán incluidas en una consulta a los países de la región para identificar cuáles productos son de mayor interés y la disposición de los países a colaborar en su elaboración. Sobre la base de la información obtenida, así como de otros criterios considerados por el Comité Ejecutivo, se determinarán las propuestas que serán presentadas para aprobación en la reunión de la Conferencia.

2. Aprobación

En la reunión de la Conferencia se someterán a aprobación aquellas propuestas previamente revisadas y aceptadas por el Comité Ejecutivo. En esta instancia se conformarán los Grupos de Trabajo para la ejecución de los productos priorizados a nivel regional y se confirmarán los países miembros de los Grupos de Trabajo.